

LoTW Instructivo: Registrarse y enviar QSOs desde un PC (Windows)

Logbook of the World (LoTW) proporciona estos servicios a todos los radioaficionados del mundo sin coste alguno:

- envíe sus QSO, confírmelos para sus socios de QSO y reciba confirmaciones a cambio
- vea los QSO enviados para determinar si han sido confirmados o no por sus socios de QSO
- vea su progreso hacia los premios DXCC, VUCC, WAS, WAZ y WPX. No es necesaria la membresía de ARRL para utilizar estos servicios.

Una confirmación es la cortesía final de un QSO, por lo que incluso si no está personalmente interesado en confirmaciones o premios, debe enviar sus QSO a LoTW para que sus socios de QSO reciban confirmaciones. Si busca confirmaciones, LoTW elimina la molestia de crear tarjetas o etiquetas QSL y el costo de enviarlas por correo a sus socios de QSO para que ellos le envíen una tarjeta QSL a cambio. El proceso de confirmación es íntegramente electrónico y se realiza a través de Internet.

Si lo desea, puede solicitar por una tarifa, sus QSO confirmados para crédito de certificados como el DXCC, VUCC, WAS, WAZ y WPX. Esto es completamente opcional y se puede hacer en cualquier momento.

Requisitos: Para enviar los QSO a LoTW, se requieren dos datos de información.

1. el indicativo de llamada que usaste por aire cuando hiciste esos QSO
2. la ubicación desde la que estaba operando cuando realizó esos QSO (por ejemplo, país, zona CQ, estado/provincia/departamento/prefectura, Grid Locator)

Cuando se registre por primera vez en LoTW, se le emitirá un **Certificado de indicativo** en forma de archivo informático. Este *indicativo El certificado* especifica el indicativo de llamada que utilizó al realizar los QSO que envió. Una **cuenta web de LoTW** se creará para usted para que pueda ver los QSO enviados y monitorear su estado de confirmación.

La información que describe la ubicación desde la que estaba operando se registra **en Ubicación de la estación**.

La ARRL proporciona una aplicación gratuita llamada **TQSL** que puede:

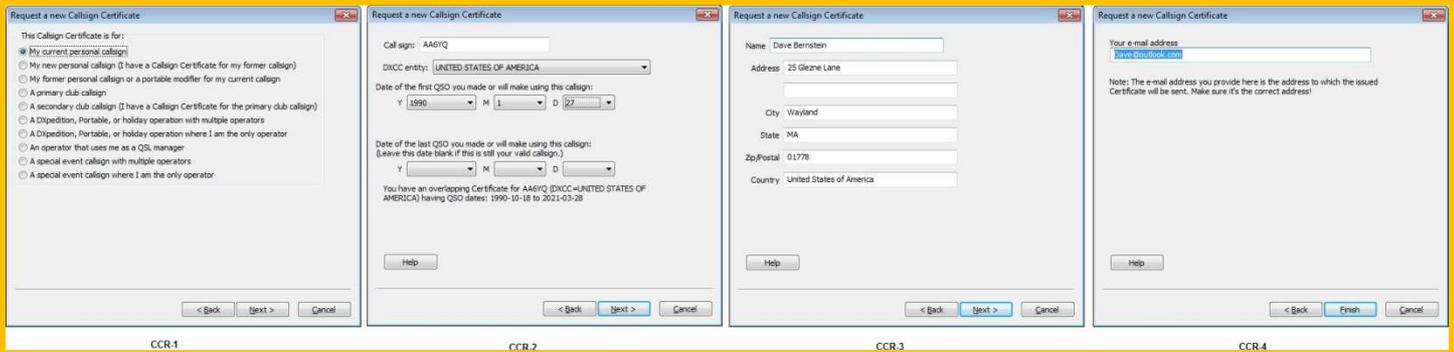
- solicite *su certificado de indicativo de llamada* y las credenciales *de su cuenta web LoTW* a la ARRL
- reciba *su certificado de indicativo de llamada* solicitado y cárguelo para usarlo al enviar QSO
- capturar información de ubicación para crear *una ubicación de estación*
- envíe un lote de QSO en [un archivo ADIF](#) o [Cabrillo](#) a LoTW, utilizando su *certificado de indicativo de llamada* para especificar el indicativo de llamada que utilizó para realizar esos QSO y *la ubicación de su estación* para especificar la ubicación desde la que los realizó.

Empezando

El primer paso para poder utilizar LoTW es descargar e instalar TQSL en su PC; Se admiten todas las versiones de Windows desde Windows 2000. Utilice una PC que usted controle físicamente, no una PC pública en una cafetería o en un hotel. Utilice su navegador web para descargar el instalador de TQSL desde el archivo <http://www.arrl.org/tqsl/tqsl-latest.msi>. Luego inicie el instalador haciendo clic en el archivo tqsl-latest.msi descargado en su navegador o utilizar Windows Explorer Haga doble clic en la entrada tqsl-latest.msi en su carpeta de Descargas. No se requieren privilegios de "Administrador de Windows". El proceso de instalación colocará un ícono TQSL en su escritorio de Windows.

Cómo solicitar su certificado de indicativo de llamada y sus credenciales de cuenta web LoTW

Haga doble clic en el icono TQSL su escritorio de Windows para iniciar TQSL. Abra TQSL Menú **Certificado de indicativo de llamada** y haga clic en sobre el comando **Solicitar nuevo certificado de indicativo de llamada** Este comando lo guiará a través de una secuencia de cuadros de diálogo que recopilan la información necesaria para solicitar un *certificado de indicativo*.



El primer cuadro de diálogo (etiquetado CCR-1 arriba) tiene por defecto la respuesta correcta (indicativo personal actual), así que haga clic en el botón **Siguiente** > para pasar al segundo cuadro de diálogo, donde especifica su indicativo, selecciona su entidad DXCC y especifica la fecha de el primer QSO que hiciste con tu indicativo. Continúe con el tercer cuadro de diálogo para especificar su nombre completo y dirección.

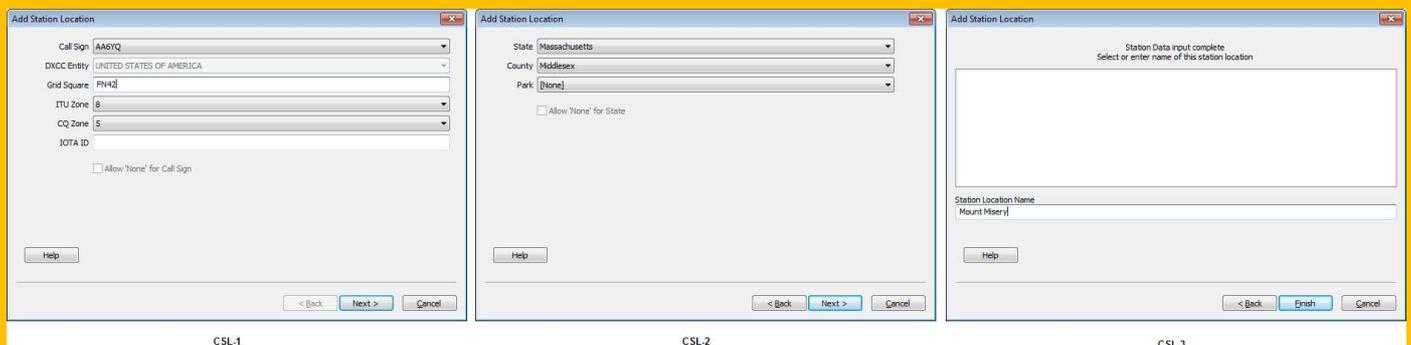
Recibir su certificado de indicativo de llamada y sus credenciales de cuenta web LoTW

Recibirá un mensaje de correo electrónico pidiéndole que envíe una copia de su licencia de radioaficionado y una copia de otro documento oficial que muestre su nombre (como una licencia de conducir o una factura de servicios públicos); puede redactar información confidencial. Puede adjuntar escaneos de estos documentos a un mensaje de correo electrónico y enviar [el mensaje a LoTW-help@arrl.org](mailto:el_mensaje_a_LoTW-help@arrl.org), o puede presentar los documentos a un verificador de tarjetas ARRL en su país (una lista de todos los verificadores de tarjetas [está aquí](#)), o puede enviar copias de sus documentos por correo a la [sede de ARRL](#). Dentro de unos días hábiles, recibirá un mensaje de correo electrónico con su *certificado de indicativo* y el nombre de usuario y contraseña de su *cuenta web LoTW*.

Si recibe el mensaje de correo electrónico con su *certificado de indicativo de llamada* en la misma PC desde la cual solicitó el *Certificado de indicativo*, haga doble clic en el archivo adjunto; TQSL se iniciará y cargará su *certificado de indicativo*. De lo contrario, guarde el archivo adjunto, muévelo a la misma PC desde la que solicitó el *Certificado de indicativo* y haga doble clic en su entrada en el Explorador de Windows; TQSL se iniciará y cargará su *certificado de indicativo*. El mensaje de correo electrónico también incluirá el nombre de usuario y la contraseña de su *cuenta web LoTW*. Anótelos y guárdelos, ya que le permitirán ver el estado de los QSO que envíe a LoTW, verificar el progreso de su premio y enviar QSO confirmados para obtener crédito de premio.

Crear una ubicación de estación

Después de recibir su *Certificado de indicativo de llamada* y cargarlo en TQSL, defina una *Ubicación de estación* que especifique los detalles de su ubicación operativa. Abra TQSL Menú **Ubicaciones de estaciones** y haga clic en el Comando **Agregar ubicación de estación**. Este comando lo guiará a través de una secuencia de cuadros de diálogo que recopilan la información necesaria para crear una *ubicación de estación*.



En el primer cuadro de diálogo, especifique su indicativo de llamada, [grid square](#), [ITU zona](#), [CQ zona](#) y, si es una isla, [el designador IOTA de la isla](#). En el cuadro de diálogo final (etiquetado CSL-3 arriba), asigne un nombre a la *ubicación de su estación* y haga clic en el botón **Finalizar**.

Crear una copia de seguridad de su certificado de indicativo, ubicación de estación y preferencias

Todas las computadoras fallarán; La única pregunta es cuándo. Para proteger su *certificado de indicativo de llamada y la ubicación de la estación*, abra el menú **Archivo** de TQSL y haga clic en el Comando **Backup Station Locations, Certificados y Preferencias** Se le solicitará una ubicación para guardar un archivo desde el cual luego podrá restaurar su *certificado de indicativo de llamada y la ubicación de la estación* ; guarde este archivo de respaldo en una carpeta que su aplicación de respaldo y recuperación conservará , o guárdelo en una memoria USB, o cárguelo en un servicio de almacenamiento en la nube como [Dropbox](#) o [Google Drive](#) .

Envío de QSO a LoTW

Hoy en día, la mayoría de los radioaficionados utilizan una aplicación de registro para registrar sus QSO, y casi todas estas aplicaciones de registro pueden exportar un archivo [ADIF](#) o [Cabrillo que usted puede dirigir a](#) TQSL para que lo cargue en LoTW. Algunas aplicaciones de registro pueden dirigir automáticamente a TQSL para que envíe sus QSO a LoTW sin que usted tenga que exportar un archivo ADIF o Cabrillo y dirigir a TQSL para que los envíe él. Si está utilizando Amateur Contact Log (ACLog), DXLab, Ham Radio Deluxe (HRD), Logger32, Log4OM, Mac Logger DX o SwissLog , [aquí](#) encontrará un directorio de instrucciones proporcionadas por cada una de estas aplicaciones .

Para enviar un archivo ADIF o Cabrillo, abra el menú **Archivo de TQSL** y haga clic en el comando **Firmar y cargar archivo ADIF o Cabrillo...** TQSL mostrará un cuadro de diálogo **Seleccionar archivo para firmar** que le permitirá seleccionar el archivo ADIF que contiene los QSO que desea enviar; Si sus QSO están contenidos en un archivo Cabrillo, cambie el selector en la esquina inferior derecha del cuadro de diálogo de **archivos ADIF a Cabrillo files**. Después de seleccionar un archivo para enviar, TQSL mostrará el cuadro de dialogo **Seleccione Ubicación de la estación** para firmar; en este cuadro de diálogo, haga clic en *la Ubicación de su estación* para seleccionarla y luego haga clic en el botón **Aceptar** en la esquina inferior derecha. TQSL luego mostrará una ventana con el mensaje **Seleccionar indicativo**; haga clic en el indicativo de su estación y luego haga clic en el botón **Aceptar** en la esquina inferior derecha. TQSL luego mostrará **TQSL- Confirmar firma**, que resume el envío que está a punto de realizar; Si la información mostrada es correcta, haga clic en el botón **Sí** y sus QSO se enviarán a LoTW . Tenga en cuenta que el nombre de usuario y la contraseña de su *cuenta web de LoTW* no son necesarios al enviar QSO a LoTW.

Visualización de QSO enviados

Cuando envía un archivo de QSO a LoTW, se procesa por orden de llegada. Los archivos generalmente se procesan a los pocos minutos de ser enviados, pero su archivo puede esperar en la fila algunas horas si lo envía inmediatamente después de un fin de semana de concurso. Para ver los resultados del envío de QSO a LoTW, inicie sesión en su [cuenta web de LoTW](#) , empleando el nombre de usuario y la contraseña enviados a usted por correo electrónico cuando recibiste tu *Certificado de indicativo de llamada* . Después de iniciar sesión, haga clic en la pestaña **Your QSOs** en el centro de la página , cerca de la parte superior . Para ver sus QSO enviados más recientemente, haga clic en el botón **QSO más recientes** en la sección **Consultas comunes** a la derecha; Para ver sus QSO confirmados más recientemente, haga clic en el botón **QSL más recientes** en esa sección. Puede utilizar el formulario **Seleccionar QSO para enumerar para** [mostrar un QSO o un conjunto de QSO que haya enviado](#) .

Gestión de premios

Configurar	estado del premio	Ver crédito de premio	Solicitar crédito de concesión	historial de aplicaciones
DXCC	DXCC	DXCC	DXCC	DXCC
VUCC	VUCC	VUCC	VUCC	VUCC
ERA	ERA	ERA	ERA	ERA
WAZ	WAZ	WAZ	WAZ	WAZ
WPX	WPX	WPX	WPX	WPX

Obteniendo ayuda

- Una guía de inicio rápido para enviar QSO a LoTW desde una Mac [está disponible aquí](#) .
- Una guía de inicio rápido para enviar QSO a LoTW desde una computadora que ejecuta Linux está disponible [aquí](#) .
- Un glosario de terminología utilizado en LoTW [está aquí](#) .
- Las respuestas a las preguntas más frecuentes [están aquí](#) .
- La documentación completa de todas las funciones de LoTW con instrucciones paso a paso está disponible [aquí](#) .
- Puede solicitar [ayuda a la ARRL enviando un correo electrónico a LoTW-help@arrl.org](#)
- Puede publicar preguntas en [el foro en línea de ARRL-LoTW](#) , al que todos pueden unirse.
- Traducción y Adaptación x LU7MC para "Bandas Altas DX VHF-UHF" [www.qsl.net/bandasaltas](#)